

Marzo

2021

March

FREE
GRÁTIS

ADVERTISE HERE
ANUNCIATE AQUÍ
402-504-3363



Vida SOCIAL MAGAZINE

Belleza Latina de Omaha / Omaha's Latin Beauty

MONARKIA
PAGEANTS • MODELING • DANCE



www.vidasocialomaha.com / magazines@lingodocs.com



Alejandra Cortes

My hobbies are cooking plant-based meals, running, and taking care of my houseplants.

I consider myself an ambitious person. Accomplishing goals is the most fulfilling feeling.

My favorite sports are track and field, baseball, and soccer.

My interests include journalism, travel, horticulture, and food.

I like all music. There are good songs in all genres. Just let yourself enjoy them.

My passion is storytelling. I love getting to hear people's experiences and share their stories.

I could travel anywhere; I'd go to Greece. The scenery is incredible, from the beaches to its temple remains. There is so much ancient history there.

My future goals include traveling around the world writing about my experiences.

My advice for young adults is to invest in yourself. Whether it is saving money, continuing your education, or starting a business. We're in the land of opportunities.

In 10 years, I see myself owning a food business. I know it's cliché, but I love food and autonomy.

If I could have lunch with anyone in the world it'd be Vanessa Hauc. She's a professional, bilingual journalist that is invested in combating climate change through her work.

If I could make a difference in the world it's be to awaken humanity to climate change. We're living through catastrophes that affect all earthlings

Mis pasatiempos son cocinar comidas a base de plantas, correr y cuidar mis plantas.

Me considero una persona ambiciosa. El logro de las metas es el sentimiento más satisfactorio.

Mis deportes favoritos son el atletismo, el béisbol y el fútbol.

Mis intereses incluyen periodismo, viajar, horticultura y la comida.

Me gusta toda la música. Hay buenas canciones en todos los géneros. Solo disfrútalas.

Mi pasión es contar historias. Me encanta escuchar las experiencias de las personas y compartir sus historias.

Si pudiera viajar a cualquier parte; iría a Grecia. El paisaje es increíble, desde las playas hasta los restos de sus templos. Hay tanta historia antigua allí.

Mis metas a futuro incluyen viajar por el mundo escribiendo sobre mis experiencias.

Un consejo para los adultos jóvenes es invertir en ti mismo. Ya sea para ahorrar dinero, continuar su educación o iniciar un negocio. Estamos en la tierra de las oportunidades.

En 10 años, me veo siendo dueña de un negocio de alimentos. Sé que es un cliché, pero me encanta la comida y la autonomía.

Si pudiera almorzar con alguien en el mundo, sería Vanessa Hauc. Es una periodista profesional y bilingüe que se dedica a combatir el cambio climático a través de su trabajo.

Si pudiera hacer una diferencia en el mundo, sería despertar a la humanidad al cambio climático. Vivimos catástrofes que afectan a todos los terrícolas.



@monarkiamodels

MONARKIA • MNK • INSTITUTE
PAGEANTS • MODELING • DANCE

Angeli Studios

Moose
Guzman



MAN OF THE MONTH HOMBRE DEL MES

Juan Cangas

Juan Cangas is a passionate educator and recognized national speaker for students, parents, and educators. He's has worked with young people in and outside the classroom to help them find their own motivation, discover a passionate career, and finish college. He has spoken to thousands of youth in over 25 different states. As a top Latino youth speaker, he utilizes his life experiences and crazy humor to help inspire and coach students during every encounter.

Juan Cangas was born in Ciudad Juarez, Chihuahua Mexico. At the age of 5 years old, his mother made a drastic decision to move to the United States in pursuit of a better life for her family and more educational opportunities. Getting accustomed to a new language and the American culture was difficult, but well worth the sacrifice as Juan became the first person in his family to graduate high school and attend the University of Nebraska-Lincoln.

Since college he has spent the last 11 years positively impacting the lives of Latino youth in Omaha. He taught a career development class for 7 years at Omaha South High School, helping hundreds of young people find a career they are passionate about and become the first person in their family to attend college.

Juan also co-founded the THRIVE Leadership Club (2011); an after-school program whose mission is to help unite and equip students from different cultures (Nepal, Karen, Somalia, Latin America, etc.) and empower them to become servant leaders in their communities.

During the pandemic, Juan partnered with the Latino Center of the Midlands to start an Urban Agricultural internship program for Latino Youth called Siembra Nebraska. The young people learned practical job skills, while planting thousands of pounds of produce which were then donated to the community to help families in need.

Juan Cangas es un educador apasionado y reconocido orador nacional para estudiantes, padres y educadores. Ha trabajado con jóvenes dentro y fuera del aula para ayudarlos a encontrar su propia motivación, descubrir una carrera apasionante y terminar la universidad. Ha hablado con miles de jóvenes en más de 25 estados diferentes. Como uno de los principales oradores de jóvenes latinos, utiliza sus experiencias de vida y su humor loco para ayudar a inspirar y entrenar a los estudiantes durante cada encuentro.

Juan Cangas nació en Ciudad Juárez, Chihuahua México. A la edad de 5 años, su madre tomó la drástica decisión de mudarse a los Estados Unidos en busca de una vida mejor para su familia y más oportunidades educativas. Acostumbrarse a un nuevo idioma y la cultura estadounidense fue difícil, pero valió la pena el sacrificio ya que Juan se convirtió en la primera persona de su familia en graduarse de la escuela secundaria y asistir a la Universidad de Nebraska-Lincoln.

Desde la universidad, ha pasado los últimos 11 años impactando positivamente las vidas de los jóvenes latinos en Omaha. Impartió una clase de desarrollo profesional durante 7 años en Omaha South High School, ayudando a cientos de jóvenes a encontrar una carrera que les apasione y convertirse en la primera persona de su familia en asistir a la universidad.

Juan también cofundó el THRIVE Leadership Club (2011); un programa extracurricular cuya misión es ayudar a unir y equipar a estudiantes de diferentes culturas (Nepal, Karen, Somalia, Latinoamérica, etc.) y empoderarlos para que se conviertan en líderes de servicio en sus comunidades.

Durante la pandemia, Juan se asoció con el Latino Center of the Midlands para iniciar un programa de pasantías en agricultura urbana para jóvenes latinos llamado Siembra Nebraska. Los jóvenes aprendieron habilidades laborales prácticas, mientras plantaban miles de kilos de productos que luego fueron donados a la comunidad para ayudar a las familias necesitadas.

CharterWest es el banco de sus vecinos. ¡NOS GUSTARÍA SER TU BANCO TAMBIÉN!

CharterWest is your neighbors' bank.
WE WOULD LIKE TO BE YOUR BANK TOO!



Después de buscar ayuda de otros bancos, nadie quería trabajar con nosotros en un préstamo. CharterWest Bank nos dio la oportunidad con el préstamo que necesitábamos. Estamos muy contentos con su servicio y su personal es muy servicial. Recomendamos visitar CharterWest Bank.

— Vaneza Ramos, Paleteria y Neveria La Michoacana



CharterWest Bank es una pequeña empresa como la suya. Trabajamos arduamente para diseñar programas de préstamos que se adapten a sus necesidades comerciales y presupuesto. También ofrecemos cuentas de cheques comerciales gratuitas con servicios digitales seguros, que incluyen depósitos y banca móvil. ¡Pregunte cómo puede obtener una tarjeta de \$ 100 para gasolina o comestibles por abrir una cuenta comercial!

CharterWest Bank is a small business just like yours. We work hard to design loan programs suited to your business needs and budget. We also offer free business checking with secure digital services, including mobile banking and deposits. Ask how you can get \$100 gas or grocery card for opening a business account!

Venga y visite a uno de nuestros banqueros profesionales
que lo conocen y comprenden su negocio.

Llame al (402) 339-2700 para hacer una cita y analizar sus necesidades.



Patrick Herrick
Papillion
(402) 384-7120



Xenia Najera
Papillion
(402) 384-7122



Andy Cox
Papillion
(402) 384-7128



Charlene Pierce
Elkhorn & Papillion
(402) 289-5603

Si está **comprando una casa o refinanciando** la actual, llame a uno de nuestros oficiales de préstamos hipotecarios del área.



Celina Fontes
South Omaha
(402) 431-4385



Francisco Serrano
Papillion
(402) 592-1316

Oferta abierta solo para cuentas comerciales. Oferta por tiempo limitado, puede ser cancelada sin previo aviso. Cuenta de cheques gratuita si tiene menos de 300 transacciones al mes. La tarjeta de regalo gratuita requiere que la cuenta tenga dos transacciones automáticas por mes y se envíe por correo a la dirección comercial después del primer mes de uso. Consulte a un representante bancario de CharterWest para obtener más detalles.
Offer open to business accounts only. Limited time offer, may be terminated without notice. Free checking if you have fewer than 300 transactions a month. Free gift card requires the account to have two automatic transactions per month and is mailed to business address after first month's usage. See a CharterWest banker for details.

CharterWest.com

Papillion Bank & Mortgage Center • Shadow Lake, 7404 Olson Drive
South Omaha Mortgage Center • 4604 South 25th Street

Member FDIC





FARMERS
INSURANCE
SEGUROS

AUTO - CASA - COMERCIAL
VIDA - SALUD

ABIERTO DE LUNES A SÁBADO
INSURANCE
APLICAN RESTRICCIONES

LLAMANOS AL
888-621-5510 / 402-305-2620

2914 S. 24th St., Omaha, NE 68108

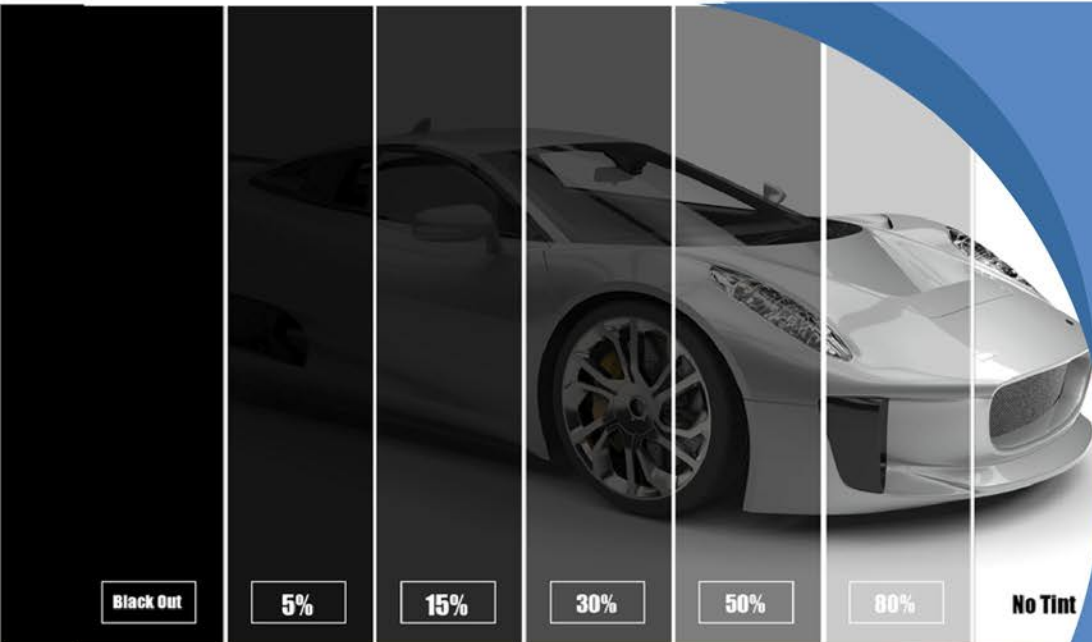
RETRO REWIND NIGHTCLUB

NOCHE LATINA
CADA JUEVES

Salsa, Cha cha, Bachata, Merengue & More
FREE dance lessons from 8:30pm to 9:30pm
FREE appetizers while they last.

DOORS OPEN AT 8PM WITH NO COVER UNTIL 9:30PM

15475 Ruggles St. (156th and Maple St.) Omaha, Ne | 402-315-1406



402-238-1348

6701 L Street Omaha, NE 68117
www.omahaglasspro.com

Follow Us / Siguenos:  

Window tinting

Starting at

\$69.00

Thinking of Buying or Selling?

**15 Years of
experience!**

***"Helping you find your home
at the end of the rainbow"***



YAMY SALGADO

Realtor / Agente de Bienes Raíces

**¡Vende o Compra
tu próxima casa!**
Yo te puedo ayudar

***15+ Años de experiencia**

***Aprovecha las tasas actuales
con intereses bajos**

***Financiamiento de dueño
a dueño disponible**

5706 S 32nd St \$140,000

Casa de 3 recamaras 2 baños con garaje para 1 carro, escuela elemental enfrente y cerca de carreteras principales, patio cercado y plano.



6029 S 44th St \$200,000

Casa de 3 recamaras 2 baños con garaje para 2 carros chimenea y sótano arreglado. Patio con fogata y privado.



3931 S 23rd St \$200,000

Casa de 3 recamaras, 2 baños, cochera para un carro. Casa renovada con techo nuevo en la primavera del 2021, alfombras nuevas y recién pintada. Terreno bien grande y a un lado de un parque



2540 N 48th St Benson \$175,000

Casa de 3 recamaras, 2 baños, cochera para 2 carros. Remodelada con alfombras y pisos nuevos. ¡Lista para mudarse!



13304 S 24th St Bellevue \$250,000

Casa de 3 recamaras, 2 baños, cochera para 2 carros. Remodelada, patio cercado con vista a un parque. Chimenea, alfombras nuevas, salida por el sótano.



**HABLO
ESPAÑOL**

Cell 402-813-9933 | yamy@G0dreamhouse.com

Lista de Propiedades | Property Listings www.G0dreamhouse.com





**Un solo agente para todos
sus seguros. ¡Así de fácil!**



Armando Vargas
Agent | Agente

**Comuníquese conmigo hoy,
para ayudarle a proteger lo que
es más importante para usted.**
*Contact me today to assist you on
protecting what's most important to you.*

 Office 402.991.3417

 Fax 402.884.7177

 Cell 402.689.7869

 Armando.Vargas@fbfs.com

 www.armandovargas.fbfs.com

 6606 S 168th St, Ste 200

Omaha, NE 68135

Hablo español

**One agent for all your
insurance services.
It's that easy!**

**Mi compromiso es ofrecerle el servicio
que usted espera y los ahorros que se
merece.**

*My commitment is to offer you the service
you expect and the savings you deserve.*



- Auto
- Home
- Life
- Annuities
- Health
- Farm/Ranch
- Business

- Carro
- Casa
- Vida
- Anualidades
- Salud
- Granja/Rancho
- Negocios



Farm Bureau Property & Casualty Insurance Company* and Western Agricultural Insurance Company* intended for residents of AZ, IA, KS, MN, NE, NM, SD and UT. Farm Bureau Life Insurance Company* intended for residents of AZ, IA, ID, KS, MN, MT, ND, NE, NM, OK, SD, UT, WI and WY. *Company providers of Farm Bureau Financial Services. The postings on this site are my own and do not represent the position, strategies or opinions of FBL Financial Group, Inc. or any of its affiliates. Like3:16 pm



¿QUIÉN DEBE REGISTRARSE CON EL ESTADO DE NEBRASKA?

El tiempo es la medida de los negocios, como el dinero lo es de las mercancías. "Sir Francis Bacon"

Si usted está comenzando un nuevo negocio en el estado de Nebraska, puede que tenga que registrarse con el Departamento de Impuestos de Nebraska. El registro es necesario si usted va a tener empleados, la intención de participar en las ventas minoristas, el alquiler / arrendamiento de propiedad mueble tangible, o será la prestación de servicios que están sujetos al impuesto de ventas.

Hacia abajo encontrara cuatro diferentes tipos de registraciones para negocios. Dependiendo que tipo de negocio quisiera empezar, tiene que seguir los pasos adecuados.

- Impuesto sobre las ventas nexa entre la información: Impuesto sobre las Ventas Reglamento 1-004, permisos
- Los minoristas y los vendedores: el Reglamento Impuesto sobre las Ventas 1-005, minoristas y vendedores
- Contratistas: Información para los contratistas
- Los contratistas no residentes: aplicaciones especiales, tarifas y requisitos de adhesión. Vea la información abajo.

¿Que es un EIN?

Las empresas que se registran para Retención de Impuestos de Nebraska deben proporcionar su Número Federal de Identificación de Empleador (EIN). Regístrese para obtener un número de identificación federal en el Servicio de Rentas Internas (IRS). Todo tipo de comerciante que haga negocios en el estado tendrá que obtener este número al menos que usted este ejerciendo un negocio casero en el cual usted usa su número de seguro social para declarar sus impuestos.

Para solicitar un número de identificación de Nebraska, usted debe completar la Solicitud de Impuesto de Nebraska, Formulario 20. Si usted indica en el Formulario 20 que va a recaudar el impuesto de ventas, se le expedirá un permiso de impuesto sobre las ventas. El permiso se debe mostrar en cada lugar de venta. Un formulario separado de 20 para cada lugar de venta de Nebraska es necesario a menos que usted está solicitando a través del Acuerdo de Impuesto

Después de registrarse con el Departamento de Impuestos de Nebraska, se le asignará un Número de Identificación del Estado de Nebraska. Es importante incluir su número de identificación de Nebraska, cuando la presentación de declaraciones, pagar impuestos, y cualquier otra información o documentación que presentar al Departamento. Si solicita un permiso de impuesto sobre las ventas, usted está obligado a publicar el permiso en su lugar de venta. Si usted solicita y recibe un empleado de ventas de Nebraska y el Impuesto de Uso y / o permiso de retención y su negocio no se abre, o te encuentras con que no es necesario este permiso, deberá ponerse en contacto con el Departamento para cancelar el permiso.

Siga adelante... ¡Nunca se de por vencido!



ATENCIÓN CONTRATISTAS Y COMERCIANTES

Comienza, crece y aprende a administrar tu negocio
¡REGÍSTRATE HOY!

REGISTRATE HOY, Próximas clases comienzan
miércoles, 31 de Marzo, 2021

Costo: \$50.⁰⁰

Visita www.mccneb.edu/ce

**Para registrarte, llama a
Armando Salgado al 402-216-8309**

quien puede guiarte a través del proceso de
registración. Cupo limitado

**Para más información o para hacer una cita y
recibir ayuda en este tema, llame al
402-504-3363**

\$25

DISCOUNT ON RESERVATIONS

ENTER CODE: **MARCH21**



402-594-7593 | info@megabounceomaha.com | www.megabounceomaha.com

SEGUROS INSURANCE

ASEGURANZA PARA TODO LO QUE NECESITAS!

SI CALIFICA **DESDE \$49**

NUESTROS SERVICIOS

- Seguro de Auto
- Seguro de Casa
- Seguros de Negocio
- Seguros para Inquilino
- Seguros de Casa Móvil
- Seguros de Vida
- Medicare
- Notaría Pública
- RS-22
- Aplicación y Renovación de ITIN
- Seguro de Salud
 - Accidente
 - Enfermedad
 - Hospital
 - Dental
 - Visión
 - Cáncer

ABIERTO DE LUNES A SÁBADO

INSURANCE

APLICAN RESTRICCIONES

SERVICIO LOS 365 DÍAS DEL AÑO

LLAMANOS AL 888-621-5510 / 402-305-2620
SIN CONTRATOS / CON O SIN LICENCIA

2914 S. 24th St., Omaha, NE 68108
4601 S. 50th St., Suite 101, Omaha, NE 68117



Adelanta

OBTÉN LA EXPERIENCIA Y CONFIANZA QUE NECESITAS PARA SALIR ADELANTE

ES MÁS FÁCIL DE LO QUE PIENSAS



Clases en línea en una variedad de industrias



Matrícula de bajo costo



Horarios flexibles



Orientación gratuita sobre carreras

¡COMIENZA HOY! COMUNÍCATE CON UN(A) ESPECIALISTA.

Las clases de la temporada de primavera comienzan el 11 de marzo. Visita mccneb.edu o llama al 531-622-5231.



BECAS PARA TODOS. ERES ELIGIBLE, SOLICITA HOY

Becas disponibles para programas de estudio y para educación general.
Solicita hoy en mccneb.edu/scholarships.



METROPOLITAN
Community College



Our Mission

To provide service-enriched affordable housing, fostering independence and dignity.



3439 State St, Omaha, NE 68112 / (402) 451-4477 / www.ndhinc.org

State Farm AGENCIA DE SEGUROS EDGAR DELEON



We offer the following insurance and financial services:

HOME
AUTO
LIFE
RENTERS
FINANCIAL SERVICES

Ofrecemos los siguientes seguros y servicios financieros:

CASA
AUTO
VIDA
INQUILINOS
SERVICIOS FINANCIEROS

Now two locations / Ahora dos locales



Cerca de 96 y Giles Rd
9739 Giles Rd. La Vista, NE. 68128
402-593-1441



Una cuadra al norte de Nebraska Furniture Mart
606 S 72nd St. Omaha, NE 68114
402-932-0100

HABLAMOS ESPAÑOL

Edgar@SF0maha.com | www.GoBigEDsf.com

LINGODOCS marketing

SU MEJOR OPCIÓN PARA
IMPRESA, LETREROS,
CAMISAS, BORDADO, PÁGINAS WEB
Y MÁS!



¡SIEMPRE IMITADOS, PERO NUNCA IGUALADOS!

402-504-3363 | 4104 S 42nd Street, Omaha | www.lingodocs.com



ENVÍA AMOR A TUS SERES QUERIDOS CON NUESTRO SERVICIO DE

PAQUETERÍA MÉXICO & USA



- RAPIDO
- SEGURO
- SALIDAS DIARIAS
- SISTEMA DE RASTREO
- RECOLECCIÓN EN TODO USA
HASTA TODO MÉXICO



Únete a nuestro equipo
**SEA AGENTE
AUTORIZADO**



¡ÚNETE A USMEX EXPRESS! Inicia tu propio negocio,
desde tu casa o tu tienda **visite: www.USMEXexpress.com**

4104 S 42nd Street,
Omaha, NE 68107
(esquina de calles 42 y F)

888-552-1629
www.usmexexpress.com



ALVAREZ & ASSOCIATES INSURANCE AGENCY HOME & AUTO INSURANCE SEGUROS PARA CASA Y AUTO



VISIT AT OUR LOCATION

VISÍTANOS EN NUESTRA OFICINA

7305 Farnam Street Omaha,
NE 68114

4629 S 23rd Street Omaha,
NE 68147



info@alvarezinsurance.com



www.alvarezinsurance.com



- Foreign licenses accepted
- Prior insurance not required
- Nebraska and Iowa SR-22
- Low down payments
- Affordable payment plans
- Remember! There are available Discounts



- Ofrecemos seguros con licencia de su país, consular y DUI
- SR 22 (Para las personas con licencia suspendida)
- Nebraska y Iowa
- Pagos Mensuales
- Seguros para trabajo y compensación de empleados
- ¡Recuerde! Hay Descuentos disponibles
- Notario Público



4629 S. 23rd St.
Omaha, NE 68107

Office / Fax: 402.73.1878

Friday & Monday: 9 am to 6 pm
Tuesday, Wednesday, Thursday: 9 am to 5 pm
Saturday: 9 am to 1 pm

7305 Farnam Street
Omaha, NE 68114

Hours: M-F (8AM - 4:30PM)
402-733-1878

102.3 El Patrón



**¡SINTONIZA
102.3 EL PATRÓN
para toda tu música favorita!**

**No te pierdas el show de Eddy Cruz:
¡Cada Sábado de 12-2 PM Carros Y Mas!
¡Cada Domingo de 12-2 PM Gozando Y Ganando!**



 **iHeartRADIO**

www.1023elpatron.com

Para anunciarse en el show llama a 402-672-2233

INMIGRACIÓN

PLANES DE PAGO MENSUALES



OFICINAS LEGALES DE VIVIAN N. SZAWARC

- ▶ Perdonos sin salir del país.
- ▶ Procedimientos de deportación.
- ▶ Cancelación y suspensión.
- ▶ Nacara/TPS/Asilo.
- ▶ Residencia permanente.
- ▶ Permisos de trabajo.
- ▶ Visas U de Víctima.
- ▶ 245i/ Doma nueva ley

CONSULTA GRATIS

LLAMANOS AHORA

402-347-7887

Woman Of The Month

Alina Lopez

A very proud immigrant from Michoacán, Mexico. Has overcome every challenge she has faced with optimism, because they have shaped her to become a refined version of herself.

Alina, a domestic violence survivor, teen and single mother, and social justice activist has never stopped pursuing her dreams while simultaneously mentoring other young women into reaching theirs. Alina has mentored over 30 young Latina women with critical emphasis in helping them attain college entrance with a financial strategy to zero or minimal debt. She serves as a board member for MYLPA and also serves on various committees and councils that advocate for community and youth empowerment.

Alina graduated from the University of Nebraska, Omaha with a Bachelor's in Criminal Justice, Sociology, and English, and a minor in Chicano Latino Studies. Alina is currently working on her Master's in Public Administration with emphasis in Non-Profit Management while also finalizing her Project Management Professionals certification. Career wise, Alina is currently finalizing a decision on a new adventure with various offers on the table to continue to work in service of her community. Additionally, Alina is a professional hair & makeup artist who devotes her talents to helping other women feel confident in their own skin.



Mujer del Mes

Alina Lopez

Una inmigrante muy orgullosa de Michoacán, México. Ha superado todos los desafíos que ha enfrentado con optimismo, porque la han moldeado para convertirse en una versión refinada de sí misma.

Alina, sobreviviente de violencia doméstica, madre adolescente y soltera, y activista por la justicia social, nunca ha dejado de perseguir sus sueños al mismo tiempo que asesora a otras chicas jóvenes para que alcancen los suyos. Alina ha sido mentora de más de 30 jóvenes latinas con un énfasis fundamental en ayudarlas a lograr el ingreso a la universidad con una estrategia financiera para eliminar la deuda o reducirla al mínimo. Se desempeña como miembro de la junta de MYLPA y también forma parte de varios comités y consejos que abogan por el empoderamiento de la comunidad y la juventud.

Alina se graduó de la Universidad de Nebraska, Omaha con una licenciatura en Justicia Criminal, Sociología e Inglés, y una especialización en Estudios Chicanos Latinos. Alina está actualmente trabajando en su Maestría en Administración Pública con énfasis en Gestión de Organizaciones sin Fines de Lucro, mientras que también finaliza su certificación como Profesionales de Gestión de Proyectos. En cuanto a su carrera, Alina está actualmente ultimando una decisión sobre una nueva aventura con varias ofertas sobre la mesa para continuar trabajando al servicio de su comunidad. Además, Alina es una estilista y maquilladora profesional que dedica su talento a ayudar a otras mujeres a sentirse seguras de su propia piel.

BILINGUAL

Nebraska

**MAN & WOMAN
OF THE MONTH**

**HOMBRE Y MUJER
DEL MES**



Alina López

PAG. 15



Juan Canga

PAG. 3

ADVERTISE HERE
ANUNCIATE AQUI
magazines@lingodocs.com
402-504-3363